

Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 888 775-1330, entre 7 h et 16 h (HNP), du lundi au vendredi.



Numéro de série _____ Date d'achat _____

JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI



Français p. 12

ARTICLE #0354500
RADIATEUR TÉLESCOPIQUE
ÉLECTRIQUE
MODELE #ZHQ1821SH-T



ITEM #0354500
ELECTRIC TELESCOPIC HEATER
MODEL #ZHQ1821SH-T

Français p. 12



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-888-775-1330, 7AM-4PM PST Monday to Friday.

TABLE OF CONTENTS

Safety Information 5
 Package Contents 3
 Hardware Contents 4
 Preparation 7
 Assembly Instructions 8
 Operating Instructions 11
 Care and Maintenance 11
 Troubleshooting 12
 Warranty 12

SPECIFICATIONS

Voltage rating	120 V 60 Hz
Power Consumption	1,500 W
Unit Size	24 in. (W) X 24 in. (D) X 81 in. (H)
Unit Weight	28.7 lbs. (13 kg)

120 V 60 Hz	Tension nominale
1500 W	Consommation d'énergie
60,96 cm (L) x 60,96 cm (P) x 205,74 cm (H)	Dimensions de l'appareil
13 kg (28,7 lb)	Poids de l'appareil

CARACTÉRISTIQUES

Consignes de sécurité 5
 Contenu de l'emballage 3
 Quincaillerie incluse 4
 Préparation 7
 Instructions pour l'assemblage 8
 Mode d'emploi 11
 Entretien 11
 Dépannage 12
 Garantie 12

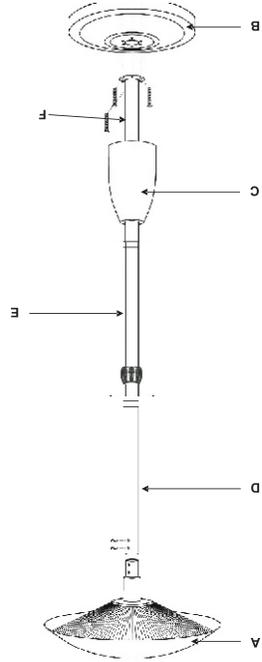
TABLE DES MATIÈRES

A	Tête chauffante	1
B	Base lestée	1
C	Capuchon décoratif	1
D	Tube supérieur	1
E	Tube central	1
F	Tube inférieur	1

QUANTITÉ

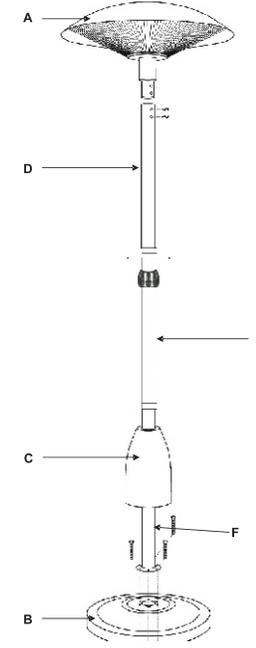
DESCRIPTION

PIÈCE



CONTENU DE L'EMBALLAGE

PACKAGE CONTENTS

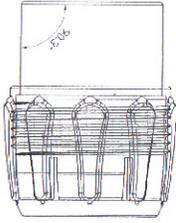


PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Heater Head	1
B	Weighted Base	1
C	Decorative Cap	1
D	Top Tube	1
E	Middle Tube	1
F	Bottom Tube	1

HARDWARE CONTENTS

- 

M4 Nuts Qty. 4

DD
- 

Ø M6 × 50mm Securing Knob Qty. 1

CC
- 

M4 Allen Wrench Qty. 1

EE
- 

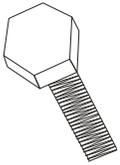
M6 × 50 Bolts Qty. 3

AA
- 

M4 × 8 Screw Qty. 2

BB

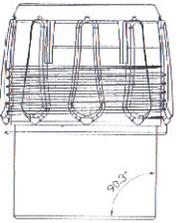
QUINCAILLERIE INCLUSE

- 

AA

Boulons M6 de 50 mm Qty : 3
- 

BB

Vis M4 de 8 mm Qty : 2
- 

CC

Bouton de blocage ØM6 de 50 mm (préassemblé) Qty : 1
- 

DD

Écrous M4 Qty : 4
- 

EE

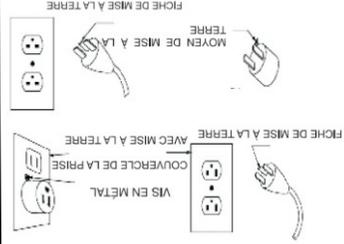
Clé hexagonale M4 Qty : 1

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT
La tension nominale de ce radiateur est de **120 volts**. La fiche dont est muni le cordon est illustrée à gauche. L'adaptateur illustré à gauche devrait être utilisé pour brancher les fiches à trois broches avec mise à la terre aux prises à deux fentes. La fiche de mise à la terre de l'adaptateur doit être branchée sur une mise à la terre permanente comme une boîte de sortie correctement mise à la terre. Ne vous servez pas de l'adaptateur si une prise à trois fentes mise à la terre est disponible.

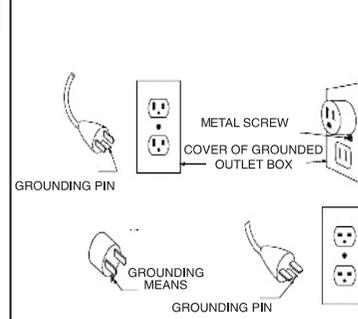


1. Lisez TOUTES les directives avant d'utiliser cet appareil.
2. MISE EN GARDE : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. N'ouvrez PAS le radiateur et NE tentez PAS de le réparer vous-même.
3. Cet appareil peut devenir chaud quand il fonctionne. Afin d'éviter les brûlures, NE touchez PAS la surface chaude à mains nues.
4. Assurez-vous que les matières combustibles sont à une distance d'au moins 0,9 m (3 pi) de tous les côtés de l'appareil. NE placez PAS de serviette ni aucun autre objet sur le radiateur.
5. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes handicapées.

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

WARNING



WARNING:

This heater has a voltage rating of 120 volts. The cord has a plug as shown at left. An adaptor as shown at left is available for connecting three-blade grounding-type plugs to two-slot receptacles. The grounding plug extending from the adaptor must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adaptor should not be used if a three-slot grounded receptacle is available.

DO NOT DEFEAT THE SAFETY PURPOSE OF THE GROUNDED PLUG.

1. Read ALL instructions before using this unit.
2. CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT open or try to repair the heater yourself.
3. This unit may get hot when in use. To avoid burns, DO NOT touch the hot surface with bare skin.
4. Keep combustible materials at least 3 feet away from all sides of this unit. DO NOT place towels or other objects on the heater.
5. Extreme caution is necessary when this unit is used by or near children or the disabled.

SAFETY INFORMATION

6. DO NOT operate this unit with a damaged cord or if this unit is malfunctioning. Return the unit to an authorized service facility for examination or repair.
7. This unit is not intended for use in bathrooms, laundry areas and/or similar indoor locations. NEVER locate this unit where it may fall into a bathtub or any other water container. DO NOT immerse in water or any other liquid.
8. DO NOT touch the control panel or plug with a wet hand.
9. DO NOT run cord under carpeting. DO NOT cover the cord with a rug or any other similar coverings. Arrange the cord away from the traffic area to prevent obstruction.
10. DO NOT insert or allow any objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage to the heater.
11. To prevent a possible fire, DO NOT block the air intakes or exhaust vent in any manner. DO NOT use on soft surfaces, such as a bed. Place on hard surfaces only.
12. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. DO NOT use in areas where gasoline, paint, explosive and/or flammable liquids are used or stored. Keep this unit away from heated surfaces and open flames.
13. Avoid use of an extension cord as the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be in compliance with the No. 14 AWG minimum size and rated no less than 1,875W.
14. This unit is designed for a 120 V AC electrical outlet connection ONLY.
15. To disconnect the unit, turn the control switch to the OFF position, then remove the plug from the outlet. Pull the plug firmly. DO NOT pull the cord.

6. N'utilisez PAS l'appareil si son cordon est endommagé ou s'il ne fonctionne pas bien. Rapportez-le au centre de service agréé pour inspection ou réparation.
7. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bains, une salle de lavage ou tout autre endroit humide semblable. Ne placez JAMAIS cet appareil à un endroit où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un autre contenant rempli d'eau. NE le plongez PAS dans l'eau ni dans tout autre liquide.
8. NE touchez PAS au panneau de commande ni à la fiche si vous avez les mains mouillées.
9. NE placez PAS le cordon sous un tapis. NE couvrez PAS le cordon avec un tapis ou un autre article de même type. Placez le cordon dans un endroit peu passant afin d'éviter qu'il devienne un obstacle.
10. N'insérez JAMAIS un objet, quel qu'il soit, dans les ouvertures de ventilation ou de sortie d'air du radiateur afin de prévenir les dommages causés au radiateur et les risques de choc électrique ou d'incendie.
11. Afin de prévenir les risques d'incendie, NE bloquez JAMAIS les ouvertures d'aération ou de sortie d'air de quelque façon que ce soit. NE placez PAS l'appareil sur une surface molle comme un lit. Utilisez l'article uniquement sur des surfaces solides.
12. Un radiateur renferme des pièces chaudes qui produisent des arcs électriques ou des étincelles. N'utilisez PAS l'appareil là où de l'essence, de la peinture ou des liquides explosifs ou inflammables sont utilisés ou entreposés. Gardez l'appareil à distance des surfaces chauffées et des flammes nues.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT INSTRUCTIONS:

13. Évitez d'utiliser une rallonge, car elle pourrait surchauffer et entraîner des risques d'incendie. Toutefois, si vous devez en utiliser une, choisissez une rallonge conforme au calibre minimal de 14 AWG et d'une puissance minimale de 1875 watts.
14. Cet appareil doit être branché sur une prise de 120 V c.a. SEULEMENT.
15. Pour le débrancher, tournez d'abord le bouton de commande à la position OFF, puis retirez la fiche de la prise. Tirez la fiche fermement. NE tirez PAS sur le cordon. Débranchez toujours l'appareil avant de le déplacer, ainsi que lorsqu'il n'est pas utilisé.
17. Cet appareil ne doit servir que pour l'usage domestique prévu dans ce manuel. Ne vous en servez pas pour toute autre utilisation non recommandée par le fabricant. Cela pourrait causer un incendie ou provoquer un choc électrique ou une blessure.
18. Utilisez cet appareil uniquement sur une surface sèche et de niveau. L'appareil est conçu pour être utilisé sur un plancher ou une table seulement.
19. AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, ÉVITEZ d'utiliser ce radiateur avec un appareil électronique de réglage de vitesse.
20. NE tentez PAS de réparer ou de régler une fonction électrique ou mécanique de cet appareil. Cela entraînerait l'annulation de la garantie. Il est recommandé de faire appel SEULEMENT à un technicien qualifié pour les vérifications ou les réparations.
21. Branchez cet appareil sur une prise mise à la terre uniquement.
22. Veuillez conserver ce manuel pour vous y référer ultérieurement.

SAFETY INFORMATION

16. Always unplug this unit before moving or whenever this unit is not in use.
17. This unit is only intended for household use as described in this manual. Any other use is not recommended by the manufacturer. This may cause a fire, electric shock, or injury. DO NOT use attachments that are not recommended or are sold by an unauthorized dealer. This may cause hazards.
18. Only use on a dry level surface. This unit is for floor or table use only.
19. WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, DO NOT use this unit with any solid-state speed control device.
20. DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical function of this unit. Doing so will void your warranty. ONLY a qualified technician is recommended to perform service or repair.
21. Only connect this unit to properly grounded outlets.
22. Save this manual for future reference.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: 10 minutes

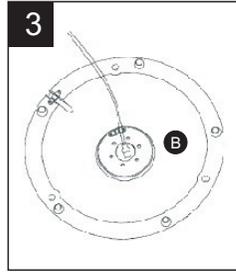
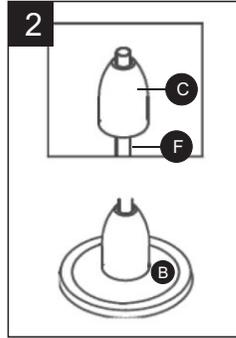
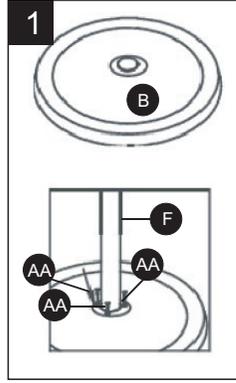
Tools Required for Assembly: Wrench (included)

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Step 1: Attach the bottom tube (F) to the weighted base (B) using 3 M 6 x 50 bolts (AA).

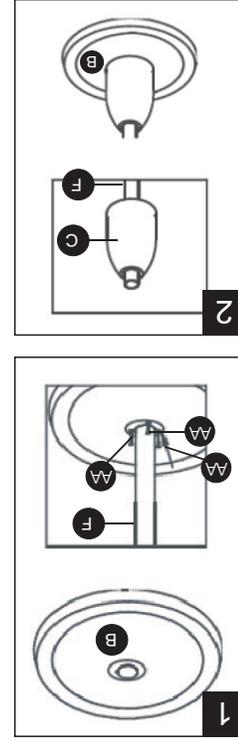
Hardware Used

AA M6×50 Bolts  × 3

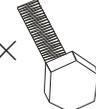


Step 2: Place the decorative cap (C) onto the bottom tube (F).

Step 3: Feed approximately 2 meters of the power cord through the weighted base (B) and the bottom tube (F).



Étape 2 : Placez le capuchon décoratif (C) sur le tube inférieur (F).

AA M6 de 50 mm Boulons  × 3

Quincaillerie utilisée

Étape 1 : Fixez le tube inférieur (F) à la base lestée (B) à l'aide de 3 boulons M6 de 50 mm (AA).

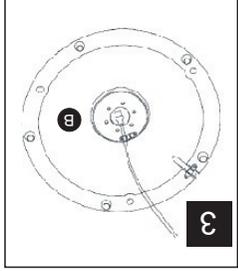
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Temps d'assemblage approximatif : 10 minutes. Outils nécessaires pour l'assemblage : clé (incluse)

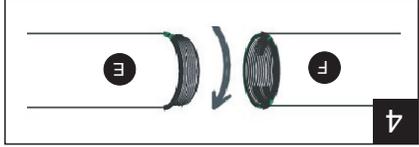
PRÉPARATION

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

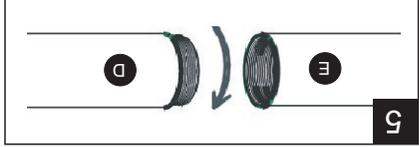
Étape 3 : Faites passer environ **2 mètres** du cordon d'alimentation à travers la base lestée (B) et le tube inférieur (F).



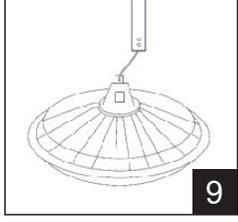
Étape 4 : Vissez le tube central (E) au tube inférieur (F).



Étape 5 : Vissez le tube supérieur (D) au tube central (E).



Étape 6 : Faites passer la fiche du cordon d'alimentation à travers la base lestée (B), le tube inférieur (F), le tube central (E) et le tube supérieur (A). Enfoncez la tête chauffante (D) sur le tube supérieur et fixez-la à l'aide des vis M4 de 8 mm (BB).



Quincaillerie utilisée
BB M4 de 8 mm Vis × 2

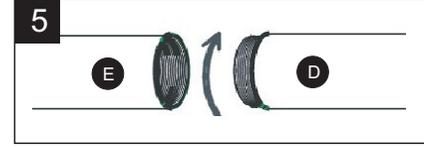


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Step 4: Screw the middle tube (E) to the bottom tube (F).



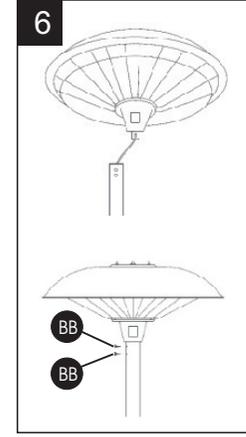
Step 5: Screw the top tube (D) to the middle tube (E).



Step 6: Feed the power cord plug through the weighted base (B), bottom tube (F), middle tube (E) and top tube (D). Push the heater head (A) onto the top tube and secure using M 4 x 8 screws (BB).

Hardware Used

BB M4×8 Screw × 2

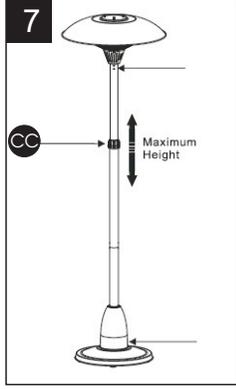


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Step 7: Raise or retract the top tube to the desired height and fix it tightly with the middle tube (E) by screwing the knob down.

Hardware Used

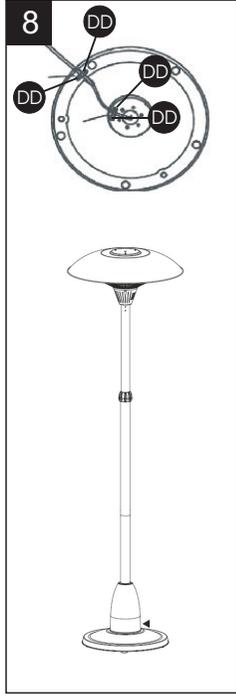
CC $\varnothing M6 \times 50mm$ Securing Knob  $\times 1$



Step 8: Secure the power cord to the weighted base (B). Fix the power cord on the rubber base with four M4 Nut $\times 4$.

Hardware Used

DD M4 Nuts  $\times 4$



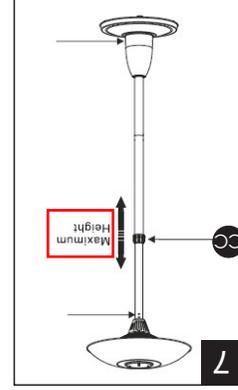
10

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

Étape 7 : Soulevez le tube supérieur ou rétrez-le jusqu'à la hauteur souhaitée, puis fixez-le fermement au tube central (E) à l'aide du bouton de blocage (CC).

Quincaillerie utilisée

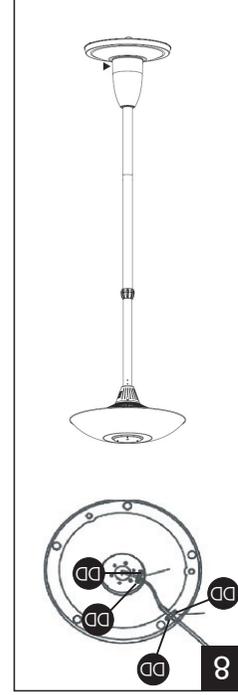
CC $\varnothing M6$ de 50 mm Bouton de blocage  $\times 1$



Étape 8 : Fixez le cordon d'alimentation à la base lestée (B). Fixez le cordon à l'aide des quatre écrous M4.

Matériel utilisé

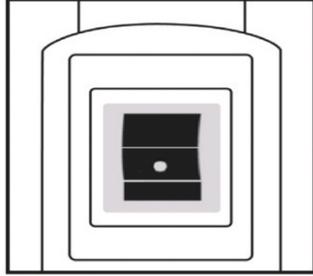
DD M4 Écrous  $\times 4$



10

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement. Afin que l'appareil demeure propre, le boîtier extérieur doit être nettoyé à l'aide d'un linge doux et humide. Vous pouvez utiliser un détergent doux au besoin. Après le nettoyage, séchez l'appareil à l'aide d'un linge doux.
 - N'utilisez PAS d'alcool, d'essence, de poudre abrasive, de cire pour meubles ni de brosse rugueuse pour nettoyer le radiateur. Ils pourraient en endommager ou en détériorer la surface.
 - Même s'il est conçu pour être utilisé à l'extérieur, n'immergez PAS le radiateur dans l'eau pour votre sécurité.
- Attendez qu'il soit complètement sec avant de l'utiliser.

ENTRETIEN



COMMANDES DU RADIATEUR

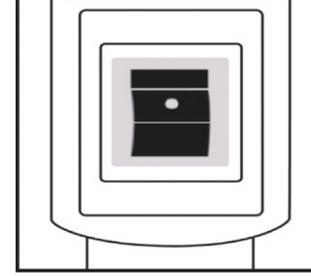
Placez l'appareil sur une surface plane et de niveau et branchez-le dans une prise de 120 V, 60 Hz mise à la terre. Utilisez-le seulement s'il est en position verticale et si la base y est fixée. Cet appareil est doté d'une seule option de réglage de la chaleur, marche/arrêt.

MODE D'EMPLOI

OPERATING INSTRUCTIONS

Place this unit on a firm, level surface and plug into a grounded 120V , 60 Hz power outlet. Only operate this unit when it is in the upright position and the base is attached. This unit is equipped with one heat setting , **On / Off**.

HEATER CONTROLS



CARE AND MAINTENANCE

Unplug the unit and let it cool completely.

- To keep this unit clean, the outer shell may be cleaned with a soft, damp cloth. You may use a mild detergent if necessary. After cleaning, dry the unit with a soft cloth.
- DO NOT use alcohol, gasoline, abrasive powders, furniture polish, or rough brushes to clean the heater. This may cause damage or deterioration to the surface of the heater.
- Although this heater is outdoor approved, DO NOT immerse the heater in water for your safety.

Wait until the unit is completely dry before use.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
The unit does not operate properly	1.The power cord is not plugged into an electrical outlet 2.The power switches are not turned on	1.Plug in 2.Choose a setting

WARRANTY

RECEIPT REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

This product is inspected, tested and carefully packaged to minimize the chance of damage during shipment. If a part (excluding light bulbs and fuses*) within one year from the date of purchase proves to be defective in material or fabrication under normal use, the part will be repaired or replaced. The Company's obligation under the warranty is to replace or repair defective parts at our discretion. Any expenses or damage resulting from the installation, removal or transportation of the product will be the responsibility of the owner and are not covered by this warranty. The owner assumes all other risks arising from the use or misuse of the product. The warranty will be void if the product damage or failure is deemed by the Company to be caused by accident, alteration, misuse, abuse, incorrect installation or removal, or connection to an incorrect power source by the owner. The Company neither assumes nor authorizes any person or entity to assume for it any obligation or liability associated with its products.

* Light bulbs and fuses are not covered under this warranty.

If you have any questions regarding the warranty or service, please call our toll free number: **1-888-775-1330**.

Printed in China

Imprimé en Chine

RECÛ NÉCESSAIRE POUR LE SERVICE AU TITRE DE LA GARANTIE.
 Cet article est examiné, testé et soigneusement emballé afin de prévenir les dommages pouvant être causés lors du transport. Si une pièce (autre que les ampoules et les fusibles*) présente des défauts de matériaux ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation au cours des 365 jours suivant la date d'achat, elle sera réparée ou remplacée. En vertu de cette garantie, l'obligation de l'entrepreneur est de remplacer ou de réparer, à sa discrétion, les pièces défectueuses. Les dépenses et les dommages entraînés par l'installation, le retrait ou le transport de cet article relèvent de la responsabilité du propriétaire et ne sont pas couverts par cette garantie. Le propriétaire assume tous les risques découlant de l'utilisation ou de l'usage inapproprié de cet article. La garantie sera annulée si l'entrepreneur considère que les dommages ou les défaillances du produit ont été causés par son propriétaire à cause d'un accident, d'une modification, d'un usage inapproprié ou abusif, d'une installation ou d'un retrait inapproprié, ou d'un accord à une source d'alimentation inappropriée. L'entrepreneur n'assume ni autorise aucune personne ou entité à assumer en son nom toute obligation ou responsabilité à l'égard de ses produits.
 * Les ampoules et les fusibles ne sont pas couverts par cette garantie.
 Si vous avez des questions concernant la garantie ou les réclamations, veuillez composer le 1 888 775-1330.

GARANTIE

DÉPANNAGE	CAUSE POSSIBLE	PROBLÈME	MESURE CORRECTIVE
L'appareil ne fonctionne pas correctement.	1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché à une prise de courant. 2. L'interrupteur est en position d'arrêt.	1. Branchez la fiche. 2. Choisissez un réglage.	